

UNITED STATES HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM



Ukrainian Museum-Archives of Cleveland Displaced Persons Camp Periodicals Collection

Item in Public Domain or an Orphan Work:

The United States Holocaust Memorial Museum Library respects the copyright and intellectual property rights associated with the materials in its collection. According to the Library's knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified. If you hold an active copyright to this work--or if you know who does--please contact the USHMM Library by phone at 202-479-9717, or by email at reference@ushmm.org.

Also available via libraria.ua.

Д о п о м о г а

Інформація ЦПУ / УНД.

№ 5 з дня 15.III.1946.

/Сторінка:1- /.

На правах рукопису.

Д о в і р о ч н е .

УКРАЇНСЬКИЙ

№ 327

МУЗЕЙ-АРХІВ

Для інформації нашого громадянства подаємо деякі винятки з листа Центрального Українського Допомогового Бюра в Лондоні, з дня 27. січня, а теж відозву цього Бюра з 16.II.1946 р., у якій подано постанови Загальних Зборів Організації Об'єднаних Держав у справі біженців. Побажано, щоб цю відозву прочитати на засіданні Управи.

Сьогодні знову одержали від Вас листа із прилогами.

Стверджуємо також одержання більших пакетів з відписами листів та іншими матеріалами для нас, Америки й Канади. За все прийміть ширю подяку. Ці речі дійсно неocenені, хочби тому, що дають нам змогу краще орієнтуватися у відносинах. Тепер постараємося дати Вам відповіді на деякі справи, порушені у Ваших листах і інші інформації.

З В Я З О К .

На жаль, із Ваших листів-виходить, що Ви досі не одержали наших листів. Останній - це, мабуть, запрошення прибути на конференцію. Значить, треба шукати нових шляхів наві'язання сталого й певного контакту з Вами.

А З И Л Ї .

Здаємо собі справу з того, що найважливішою проблемою є здобуття права азилу для наших скитальців. В цьому напрямі робиться все можливе. Вам дещо про ці заходи напевне знає. Наш Комітет у ЗСША й Канаді вже вручив урядам своїм по кілька меморандумів. Залучуємо ці, які наємо на руках. Про те подаємо окрему інформацію. Відбулося кілька особистих стріч із представниками влади. Бюро теж робить все можливе. Нав'язуємо контакт з усіма урядовими, півурядовими й харитативними організаціями, що є в Англії, або мають свої центральні в Лондоні. На днях ми виготовили меморандум про наших біженців /який також пересилаємо/, що був вручений особисто секретарові конференції об'єднаних націй, головам усіх делегацій, за винятком Росії і її сателітів, та кожному членові того комітету, який розглядає справу біженців. Преса також дістала.

Виготовляємо другий меморандум, в якому будуть специфічні домагання, як напр.: можливості організування укр. аполітичних організацій /релігійних і харитативних/, публікування укр. бюлетеню, вживання укр. мови в радіо-передачах до біженців, в розпорядках УНРРА і т.д.

У кожному разі повідомляйте нас негайно про все, головне про випадки насильства й насильного вивозу - тоді інтерв'ювати будемо. Досі всі наші старання під цим оглядом були успішні. Одержавши Ваше повідомлення, напр., про розпорядження репатріації в Шангаї, ми негайно повідомили про це і всі хором піднесли протест. У відповідь одержано залву від амер. амбасад, що цей розпорядок був даний некомпетентним урядником і що його відкликано. Таких випадків успішної акції є багато. Після депісії до Голя у Франції, положення наших 80,000 українців в тій країні стає грізне. Вчора надійшла до нас вістка, що сов. репат. комісіям дано право робити арешти у Франції і що вони негайно заарештували 13 українців. Ждемо на назвиська заарештованих і деталі.

Приїзд о. Дра Кушніра.

О. Дра Кушнір, репрезентант канадійських і амер. українців, вже приїхав до Лондону. За кілька днів їде до Німеччини. Поїде до брит. зони, а звідти до амер. У Німеччині задержиться кілька днів так, що буде нагода й Вам і йому вимінятися інформаціями. Він нав'язав також шлях допомоги.

Можливості емігрування.

В цій справі Бюро видасть спеціальний обіжний лист, де будуть подані всі відомості. На цьому місці скажемо тільки, що наш допом. комітет у Франції вже був до уряду прохот поселення 100,000 укр. біженців в незаселених, згідно обезлюднених просторах Франції в околицях Ліону, Тулузи ітд. Уряд застановився над цим. Безперечно, що зміна правління у Франції від'ємно відіб'ється на цьому плані.

Вам напевне відомо, що ЗДІА впускати 36,000 осіб річно до себе. Ця цифра розділена на національності. Для українців нема призначеної квоти взагалі, хоч вони могли б вважатися як польські громадяни.

До Канади покищо не впускають свіжих поселенців, хоч напевне прийде до цього, як тільки все канадійське військо поверне додому й транспортні труднощі будуть розв'язані. Сподіємось, що це станеться найскорше літом ц. р.

До Аргентини теж можна буде емігрувати. Цю країну резервуємо для наших 10,000 воєнополонених з Італії, бо вони мають, здається, шанси потрапити тільки до Аргентини, інша їх не прийме.

Парагвай писав до нас і прямо вимагав 1,000 родин негайно.

Укр. делегація до Сан Франціско /КУК і УАК/ ще тоді переговорювала з представниками різних держав про можливість імігрування укр. біженців в їхні країни. Імігрування можна б, на нашу думку розпочати хочби й зараз, згідно з моментом, коли будуть кораблі. Однак це не було б побажаним. Треба мати на увазі збереження укр. еміграції як укр. організму, не допустити до її розпорошення, але поселити дось компактною масою. Це знову вимагає чинкування та ведення систематичної й обдуманної та зорганізованої акції переселення, а на це потрібно часу.

Прилоги.

Крім вже вище вичислених прилог-залучуємо й всякі інші матеріяли. Крім праці, що в'язеться з допомогою, НУДБ розвинуло оживлену інформаційну службу. Різні цікавіші листи, описи, статті, матеріяли тощо передрукуюється, часто перекладається на англійську мову й розсилається не тільки укр. комітетам і засеконській пресі, але також урядовим кругам, організаціям і англ. пресі. Зразки таких речей, тих що їх зараз маємо на руках, також вислаємо Вам. Коли зв'язок буде налаштований - висилатимемо Вам стало такі й подібні матеріяли та журнали, книжки, тощо.

Як додаток залучуємо для Вас фотостатичну копію акту заінкорпоровання УАДК і-відпис "чарту" /статуту/ УАДК. Шлемо лист в англ. мові, назначуючи Вас, згідно Ваш комітет, нашим розподільником - "дистриб'ютер-ром". Можливо ці речі допоможуть Вам добитися офіційного визнання амер. окупаційних влад.

Просимо звернути увагу на розпорядок в брит. зоні з дня 29. грудня. В ньому забороняється існування укр. організацій, вживання укр. мови тощо. Не маємо сумніву, що нам вдасться відкликати цього розпорядку, бо він такий нелюдяний в своєму характері і так противорічить основним принципам британців, що без труда дістанемо піддержку з боку англ. кругів і публічної opinio.

Швайцарські організації.

Укр. студенти в Берні дістають стипендії від ОУАДК, що їм виплачується через квакерську організацію в Женеві. Результати добрі й не треба платити гаж різним більшим і меншим "урядовцям".

Пояснення до прилогів. Інформація про це видана буде окремо.

Прилоги ч. 1 і 2 - це копії інкорпораційного акту ОУАДК і УКАФ. - За 16: один із меморандумів Комітету Українців Канади до прем'єра Кінга, а і 6: останній меморандум КУК і СУКВ до прем'єра. 5а - так виглядав меморандум ЦУДБ вручений секретареві Конференції Об. Націй, делегаціям і пр. сі. 5б і-ц: цей самий меморандум в іншому вигляді - для розповсюдження загального, 5д: меморандум до брит. міністерства загран. справ в справі розпорядку команданта-30 корпусу /зладжений на скору руку/, на їхнє домагання, більш солідний, в цій самій справі готується для англ., амер. і франц. окупаційних влад. 6: лист написаний пп. М. Луцьким, І. Сапігою й третім, 7: витяги із кореспонденцій, 8: промови послів Антона Глинки й В. Токера в канад. парламенті на тему укр. біженців. 9: промова посла Ф. Заплітного в канад. парламенті. Ці всі речі відносяться безпосередньо до положення нашої нової еміграції. Як бачите, на руках маємо тільки два меморіали КУК-а, хоч їх значно більше було, та бракує нам меморіалів американського комітету. Наступні прилоги, це речі для інформативної нашої праці. 10: лист ініціативного комітету з'єднання гр. кат. церкви із російською православною до укр. священства Галичини, в нашому перекладі. 11: подібні ж матеріали й витяги із кореспонденцій. 12а і б: матеріал надісланий нам, в нашому перекладі. 13: "Україна в боротьбі" - закорд. представництво УГВР в нашому перекладі. 14а і б: "Українська Повстанча Армія" - в нашому перекладі. 15: матеріал надісланий закорд. представництвом УГВР, виправлена нами англ. мова. 16а і б: витяг із листа англ. старшини, питання і відповіді відносно укр. біженців у брит. парламенті. 17: апельЦЕРК, що пропагує середньо-європейську федерацію/в якому п. Соловій репрезентує українців/. 18: спеціальний додаток до газети Українських Канадійських Вояків з нагоди останнього з'їзду, 19: два примірники журналу Союзу Українців Британії, що недавно заснувався і що об'єднує українців у польських збройних силах. 20: протокол із зборів кількох членів ЦУДБюра та гостей із делегатом укр. деп. комітету в Парижі о. Мітратом Перрідіоном, 21: редакційна стаття бельгійської газети "Ля лібр Бельжик", 22: редакційна в тій же самій газеті, 23: текст телеграм /одна підписана - 25 канад. послами, друга від Комітету Українців Канади/ до прем'єра Канади, 24: протокол із засідання ЦУДБюра й запрошених осіб, 25: звіт із подорожі по брит. зоні Німеччини, 26: меморандум п. Трейсі Фаліно - брит. дипломата до брит. міністерства закорд. справ, до єпископів і архиєпископів англ. церкви й впливових осіб, 27: копія листа до посла Стопке-а 28: лист Дра Могильницького до п. В. М., 29: витяг із статуту ЦУДБ, та 30: лист до п. В. М. від ЦУДБюра по англійськи, який може влетіти офіційно визнання укр. комітету у Франкфурті.

Інформації про скитальців.

Треба сказати, що чомусь наші люди, коли пишуть до нас, роблять це у формі абстрактних, загальних, неподаних фактів, чисел, статистичних даних, тощо. Цього потрібно в першу чергу. Будемо Вам вдячні за такі відомості.

Останні відомості.

Лист цей продовжують писати сьогодні /5-го лютого/. За цей останній тиждень багато трапилось. Наш меморандум набирає розголосу. Агенція Рейтера багато місця уділила йому. Агенції Бритиш Юнайтед Прес і Ассошієтед Прес також подали звідомлення про меморандум. До канцелярії Бюра зачинають заглядати зацікавлені кореспонденти різних газет. Сьогодні рано опубліковано протест укр. канад. большевиків проти діяння Бюра, називають нас фашистами /канад. старшин/, що вели впродовж війни анти-українську й фашистську пропаганду /Бюро засноване в вересні 1945 р./ Твердження їх, як бачите дуже легко збити й цим виступом тільки нам помогли щоб ще далше розголосили наш меморандум. На конференції Об'єднаних Націй дискутують справу біженців. Газети присвячують цим дискусіям тепер після удару на темі Грощі головну увагу. Тенденція у всіх є не силувати нікого вертатись додому.

Вчора приїхав делегат укр. допом. комітету із Бельгії. Сподіємось приїзду принайменше двох осіб із Франції цього тижня.

За цей тиждень відвідано багатьох делегатів на конференцію Об'єд. Націй. Ціль: поінформувати їх про укр. еміграцію. Відвідано теж ряд півд. амер. амбасад, щоб представити справу евентуальної масової еміграції українців до цих держав. Всі прихильно ставляться, зазначаючи, що єдиною перешкодою є брак транспорту /"шіпінг"/. Виготовляємо спеціальні меморандуми до цих амбасадорів про нашу евентуальну еміграцію в ці країни, що будуть переслані урядам цих держав для розгляду. Підчеркуємо, що нам вперед треба мати "чорно на білім", що якась держава прийме, скажیم, пів мільона укр. біженців, а тоді ми б клопотались про засоби транспорту. Меморандум до арген. амбасадора різнився б тільки тим, що ходить про полонених.

Це саме Бюро /ЦУДБ/ обіжником з 16. лютого 1946 подало УЦДК до відома наступне:

"Справа збігців з українських земель не є внутрішньою справою якоїсь держави, але справою міжнародної ваги й права. Тому вона була предметом нарад Загальних Зборів Організації Об'єднаних Держав, що відбулися в мм. січні й лютому б.р. в Лондоні. На тих нарадах право людини розпоряджатись своєю особою знайшло гарячих оборонців, а між ними й пані Рузвельт, проти тих, що це право нехтують. Організація взяла збігців під свій захист і рішила подбати про належну опіку над ними. Нижче подаємо український переклад головних уступів постанови Заг. Зборів Орг. Об'єд. Держав, прийнятих 1-го лютого 1946 р.

"Загальні Збори, признаючи, що проблема збігців і обездомлених осіб різних категорій є одною з найбільш болючих проблем та признаючи потребу ясного відрізнєння правдивих збігців і обездомлених від воєнних злочинців, "квізлінгів" та зрадників - згаданих в нижче наведеному уступі "д", доручає Економічно-Соціальної Раді опрацювати цю проблему на основі таких заложень:

1. Ця проблема є міжнародньою своім засягом і суттю,
2. ні збігці ні обездомлені, що остаточно, рішуче й непримусово, зазнаючи з фактичними даними й інформаціями від урядів країн їхнього походження, виявлять обоснований спротив щодо повороту в ті країни й якщо вони не підпадають під параграф "д", не будуть примушувані до повороту в їх країни. У майбутньому ними займатиметься той міжнародний орган, що буде зложений або признаний в наслідок..." заходів вищезгаданої Економічно-Соціальної Ради "за виключенням випадків, коли уряд країни, що в ній осіли збігці, договориться з тим органом щодо покриття коштів удержання й щодо опіки над ними.

3. Важним завданням щодо обездомлених є переконати і допомогти їм всіми можливими способами якнайскорше повернутись до їх країн. Ця поміч може мати форму двесторонніх порозумінь щодо взаємної допомоги в справі репатріації таких осіб з угляденням вищеподаних заложень."

Загальні Збори "уважають, що акція, яка буде вислідом цих постанов, матиме такий характер, що жадний спосіб не перешкоджуватиме видачі та покаранні воєнних злочинців, квізлінгів та зрадників згідно з теперішніми чи майбутніми міжнародними порозуміннями й угодами" - пар. д.

Так звучить резолюція Загальних Зборів Орг. Об'єд. Держав. У доповнення до тексту, її Голова пояснив усно, що суддею в питанні обґрунтованості чи необґрунтованості спротиву щодо повороту додому, щоб мотивів небажання вертатись додому, буде вищезгаданий "міжнародний орган", організований заходами Орг. Об'єд. Держав - і що ті мотиви можуть мати політичний характер.

Для кращого зрозуміння вищеподаних заходів не від речі навести внески сов'єтської делегації, представлені Загальним Збором; а саме:

а/ заборонити всяку пропаганду в таборах збігців, яка могла б відвернути їх від повороту до країн чи була б ворожою супроти одного з членів Організації Об'єднаних Держав,

б/ сторожа і адміністрація в таборах збігців повинні бути складані з осіб тієї самої державної приналежності, що й збігці,

в/так звані воєнні злочинці не можуть користатися з помочі Орг. Об'єд. Держав, але повинні бути негайно відставлені до країн їх походження.

Ці внески були відкинені переважною більшістю учасників Загальних Зборів, що свідчить про поважне розходження між наставленням сов'єтської делегації і загальною думкою, яка панувала на Загальних Зборах щодо долі збігців.

Все вищеподане дає підставу надіятись, що українські збігці вже відтепер матимуть охорону і піддержку з боку міжнародних чинників, а в першу чергу з боку Організації Об'єднаних Держав і її органів. Але зміни в сучасному матеріальному положенні збігців мажуть прийти щойно за кілька місяців, коли ціла проблема буде опрацьована і міжнародне тіло для опіки над збігцями буде створене."

Д а л ь ш і в і д о м о с т і .

Перед виготовленням інформації ми дістали обіжний лист УЦДБюра в Лондоні з 28. II. 1946, ч.3., з якого подаємо такі **визначення**:

"П р а в о а з и л ю".

Загальні Збори Організації Об'єднаних Держав у Лондоні прийняли постанови 12-го лютого 1946 р., які дають право сподіватись, що насильних репатріацій більше не буде. Спеціальний міжнародний комітет буде створений, завданням якого буде опікуватись збігцями матеріально й правно. Ці постанови це фактично признание збігцям права азилу.

С п р а в а і м і г р а ц і ї .

До Ц.У.Д.Бюра надходять щоденно десятки листів від українців на окитальщині із запитом про можливість виїзду за океан. Щоб не відповідати кожному зокрема й тому, що більша скількість людей є зацікавлена, на цьому місці коротко з'ясуємо, як ця справа представляється. ЗДПА проголосили, що допустять ограничене число нових поселенців на основі квот. Кожна держава має призначену певну квоту. Українці своєї квоти не мають, бо імміграція ґрунтується на принципі державної приналежності, а не на національності. Українці можуть користуватись квотою, призначеною для громадян Польщі й СРСР. Щоб виїхати, треба внести прохання до найближчого американського консула за дозволом на виїзд до ЗДПА і крім таких даних як: вік, національність, державна приналежність, освіта, професія тощо, треба зазначити, які документи маєш на руках. Якщо в апліканта є кривні в ЗДПА, він повинен вистаратись від них "афідавіт", що в ньому була б зазначена готовність родича уможливити фінансово подорож аплікантові й переїзду на себе відповідальності за удержання новоприбулого так довго, доки він не знайде заняття. В аплікації до консуляту повинна бути згадка про посідання такого афідавіту. Одержавши аплікацію, консулят звичайно призначає аплікантові день, коли має явитись перед консулом. Підчас такого побачення, урядник ставить різні питання, провіряє документи і виносить рішення.

Канади покищо нема можливості імігрувати. Передвоєнний закон, яким закрито іміграцію, є далі дієвий. На його підставі передбачується дуже обмежену іміграцію, тільки хліборобів з тим, що справа кожного апліканта розглядається окремо. На відставі певних свідчень та натискові в тому напрямі, можна сподіватись, що згаданий закон буде змінений так, що дозволить Канаді прийняти більше число колоністів, при чому першенство будуть мати ті, що в них є кривні в Канаді. З огляду на це побажано вже тепер, ще до встановлення канадійських іміграційних бюр, старатися про "афідавіти".

Ц.У.Д.Бюро розуміє, що не можна буде всіх українських збігців, які бажають виїхати з Європи, переселити до Канади й Америки. Тому воно звернулося до представництв південно-американських держав з проханням прийняти українських поселенців. Кожна виявила готовість хоч би всіх українських скитальців примістити в себе зараз, та трудність полягає в тому, що відчувається гострий брак транспорту, який наразі унеможливує виїзд.

Український інтерес вимагає, щоб всіх українців поселити разом в одній державі і то компактною масою. Цей момент Бюро бере під увагу та робить заходи в цьому напрямі. Про далішні справи зв'язані з імігруванням Ц.У.Д.Бюро буде повідомляти в першу чергу краєві українські допомогіві комітети, а потім і загальним шляхом обіжних листів.

Просимо не вважати Бюро за іміграційну владу, якій треба присилати зголошення виїзду, просити білетів на подорож чи резервувати місця на кораблі чи літаку, бо це в жадному випадкові не є в засягу діяння Бюра.

Л и с т у в а н н я .

Не зважаючи на наші прохання й вказівки, як треба подавати зворотну адресу, наші кореспонденти з терену Німеччини ще й досі часто подають таку свою адресу: ім'я і прізвище, вулиця й число дому, місцевість, провінція і край і опісля дивуються, що не мають відповіді. На таку адресу не можемо відповідати з тієї простої причини, що листів на пошті не приймають, бо нема прямих поштових зносин з Німеччиною. Курсу тільки військова пошта. Де буде подана зворотна адреса на прізвище й адресу особи при зійську чи УНРра - на такі листи можна відповідати і їх пересилати. Останніми часами зачали приходити листи з таборів у британській зоні із такою зворотною адресою: ім'я і прізвище, число "Д.П. Асемблі Сентер", число "контроль юнит", В.А.О.Р. Листи писані з Англії на такі адреси також без труднощів доходять до адресатів.

Нас повідомляють, що звичайна поштова комунікація з цивільними в Німеччині зачне функціонувати 1-го квітня ц.р. До цього часу все вище сказане треба мати на увазі в листуванні з Бюром. Було б бажаним, щоб поодинокі особи не зверталися до Ц.У.Д.Бюра в справах, які місцеві краєві комітети допомогіві можуть поладити. При ЦУДБ існує відділ розшуків, яким можуть користуватись всі ті, що в них є родичі за океаном, але їх місце перебування невідоме.

П р е д с т а в н и к и Ц.У.Д.Б. на К о н т и н е н т і .

Коли пишеться цей обіжний лист, о. Др. Василь Кушнір об'їздить українські табори в британській і американській зонах. Він є президентом Комітету Українців Канади, установи, що об'єднує всіх національно думачих українців у Канаді і головою Українського Канадійського Допомогового Фонду. Крім цих двох установ о. Др. Кушнір репрезентує також Ц.У.Д.Бюро, в якому, він є головою Дирекції, і З'єдинений Український Американський Допомоговий Комітет.

М о ж л и в і с т ь о р г а н і з у в а н н я .

Досі українські навіть аполітичні організації не були признані в окупційних зонах Німеччини. Із залученого тексту постанов О.О.Д. виходить б, що тепер є більша можливість організувати й одержати для організацій офіційне визнання військової влади.

/Примітка: в цій справі подамо у відповідний час належні інструкції.

УЦДБ - ФМ/.

К о н ф е р е н ц і я Ц.У.Д.В.

Цього місяця відбулася з великими успіхами конференція представників українських допомогових комітетів, скликана Ц.У.Д.Бюром у Лондоні. Крім деяких запрошених гостей, участь прийняли відпоручники наших допомогових комітетів в Канаді, США, Великій Британії, Франції і Бельгії. Представник допомогового комітету у Франції заступав також комітет в Італії. Через віддадь, не прибули представники українських комітетів у південній Америці. Не можливо також було одержати дозвіл на приїзд до Лондону представникам українського допомогового комітету на Німеччину. Сподіємось, що коли настануть більш нормальні часи, можна буде скликати другу конференцію, де були всі заступлені."

П р о х а н н я .

Звертаємось до наших комітетів, таборів, журналістів, інформаторів і всіх людей доброї волі з проханням присилати нам різні матеріали, документи тощо, що ними зможемо користуватись в інформативній і пропагандистській праці. Всі інформації про потреби, діяльність і події в таборах чи інших укр. згуртуваннях дуже нам потрібні, щоб основно інформувати УДБюро в Лондоні та допомогові установи.

З о с т а н н ь о ї х в и л и н и .

В одному з таборів американської зони появилася дуже важке оголошення, зміст якого подаємо нижче:

На підставі найновішого розпорядження команди 3-ої американської армії ніякий сов"єтський офіцер не має права вступити на терен будьякого табору для ДП, навіть, як це було досі, в супроводі американського офіцера. Сов"єтським офіцерам не можна аж до відклику подавати з таборів жадних інформацій ні про особи, що є в таборі, ні про сам табір.

Керманит

"Допомога"

Франкфурт н.М. 3.4.1946.

Інформація ч. 9.

На правах рукопису.

1. Українські Допомогові Комітети поза Німеччиною і Австрією.

Центральне Українське Допомогове Бюро /Central Ukrainian Relief Bureau 218 Sussex Gardens, Paddington, London W.2. England/, очолює вже нині цілу самодопомогову акцію зорганізованої української еміграції. З ним співпрацюють крім нас ось такі комітети:

- Український Допомоговий Комітет Великої Британії,
188, Cheetham Hill Road, Manchester 3, England.
- Український Канадійський Допомоговий Фонд,
O. Box 2136, Winnipeg, Man., Canada.
- З'єдинений Український Американський Допомоговий Комітет,
P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Penna, USA.
- Український Допомоговий Комітет в Аргентині,
Callao Victoria 676, Buenos Aires, Argentina, South America.
- Український Допомоговий Комітет в Бразилії,
- Українська Служба Суспільної Опіки у Франції -
186 Bd St. Germain, Paris.
- Український Допомоговий Комітет в Бельгії -
24. Ave. Livingstone, Bruxelles, Belgium.
- Український Допомоговий Комітет в Італії -

2. Виятки з перших двох "Обіжних листів" ЦУДБюро.

В першому "Обіжному листі" з 19.9.45. Управа ЦУДБюро /голова п.Б.П. та секретар п.С.Ф./ подала до відома, що це Бюро засновано в Лондоні заходами Українського Канадійського Допомогового Фонду і Об'єднаного Українського Американського Допомогового Комітету.

Метою Бюро є:

1. Координувати допомогову акцію українських допомогових комітетів і інституцій.
2. В імені та з доручення цих допомогових комітетів опікуватися матеріально й морально всіми українськими збігцями і переміщеними особами.
3. Кооперувати з У.Н.Р.Р.А., Союзом Контрольною Комісією та з всіми урядовими установами Союзних держав, які мають подібне завдання.

4. Допомогати українцям в Канаді, Америці та інших Соев-них Держав в пошукуванні їх родин і кривних, та нав-паки.
5. Інформувати всіх заінтересованих і служити порадок.

В другому "Обіжному листі" з 1-го XI.45. Управа ЦУДКра подала до відома багато цікавих інформацій:

"Допомогова акція на тому терені чи в тій країні, де існує український допомоговий комітет, є керована цим комітетом. Де таких комітетів ще нема, там діє безпосе-редно ЦУДК, несучи матеріальну й іншу поміч українським скитальцям". Отже за посередництвом ЦУДК українська зор-ганізована суспільність піклується всіми українцями, де вони не жили поза кордонами батьківщини.

"В порозумінні з ЦУДК американський комітет вже вислав значну фінансову й матеріальну допомогу до українського бельгійського комітету, до Франції і Швейцарії.

ЦУДКра нав'язало й удержує постійний контакт з усіми урядовими, півурядовими й гуманітарними організаціями на терені Великої Британії та з важливішими організаціями світового масштабу, яких діяльність в більшій чи меншій мірі стосується збігців, що живуть тепер у Західній Євро-пі. Бюро постійно інформує їх про долю українських збіг-ців, а у випадках насильства чи надужиття інтервеніє і т.п.

"За останніх кілька тижнів Комітет Українців Канади, /уста-нова/, що репрезентує всіх українців у Канаді/ вислав до всіх послів канадійського парламенту матеріали, що змало-вують незавидне положення українських збігців в Європі.

У дебатах канадійського парламенту три послы /пп. А. Глінка, Ф. Заплітний, А. Токер/ виголосили промови в обороні укра-їнських біженців, домагаючись визнання їх за політичну емі-грацію з усіма правами, що прислужують такі еміграції. 29. жовтня, ц.р., 25 канадійських послів вислало каблеграму до канадійського/парламенту/ прем'єра /що тоді перебував в Англії/, протестуючи в ній проти насильного вивоження українців до СРСР і домагаючись, щоб прем'єр негайно подбав разом з іншими союзниками про забезпечення стану україн-ської еміграції".

УДК в Бельгії зачав видавати свій орган п.н. "Вісті".

3. Лист ЦУДК до українських допомогових комітетів у Франції, Бельгії і Італії та в Німеччині, з дня 4.3. н.р., подає, що в днях 7-8 лютого ц.р. відбулася в Ц.У.Д.К. конферен-ція з участю президента КУК о. Дра Кухніра, представників допом. організацій Франції та Бельгії. Конференція ця ствердила між іншим, що: 1/ Укр. допомогові організації мають притягнути до акції якнайширші кола укр. громадянства. 2/ Вони мають поінформувати громадянство про постанови ООД відносно збігців та дати потрібні інструкції. 3/ Комітети повинні взятись до перепису укр. збігців згідно з квестіонарем ЦУДК., та до аладження статистики. - Картотеки з виповненими квестіонарями зберігатимуть краєві комітети, а статистичні дані загального характеру повинні бути передані до ЦУДКра.

- 4/ Краєві комітети повинні зложити списки видатних осіб, а теж списки молоді, яка студіює чи хотіла б студіювати на чужих школах: далше списки культурних, наукових, мистецьких і релігійних установ та переслати ці списки до ЦУДБґра.
- 5/ Треба змагати, щоб справа окремих осіб полагоджували місцеві організації або ЦУДБ за їх посередництвом.
- 6/ Треба домагатися і перед міжнародними установами і перед окупаційними властями і перед урядами окремих держав, щоб наша національність була визнана. Треба вимагати, щоб в наших документах ідентичности було зазначено щонайменше українське походження та щоб не змішували нас з росіянами, поляками і тд.
- 7/ Треба звернути увагу на намагання деяких чужих чинників представити осіб, що відмовляють повернутися додому, як воєнних злочинців.
- 8/ З уваги на потребу інформувати чужинців про українські справи - поветала "Українська інформаційна служба", що працює рівнобіжно в Бґром і має ту саму адресу. Вона буде розсилати свої публікації всім допомоговим організаціям. З свого боку ці/інформацій/ організації повинні постачати УІС різними матеріялами /витинки з преси, листи, спогади, свідчення про минуле й сучасні події і тд./, що можуть придатися для праці УІС.

Лист ЦУДБ до Українських Допомогових Комітетів у Канаді, ЗДПА, Аргентині й Бразилії з 4. 3. 46 р.:

"крім короткого переповідження змісту листа висланого до європейських комітетів подає ось що:

"- ЦУДБ поробило заходи, щоб до УНРРА прийнято кількох українців, головню колишніх воєнків канадійського війська. Воно теж має в плані домагатись, щоб міжнародна установа, яка буде створена у вересні ц.р. з меток зайнятися долею збігців, прийняла у свій апарат певну кількість українців. Бґро теж поробило старання, щоб УМСА чи "Вор Прізнос. Еґд" прийняв одного - двох українців, б. воєнків на працю до себе в характері адміністративному з приділом до табору воєнно-полонених у Ріміні, Італія.

- Підчас побуту о. Дра Кушніра в Лондоні, було пороблено енергійні заходи в справі переселення українських збігців до країн Півд. Америки. На підставі розмов з представниками цих країн треба прийняти, що ця проблема може мати задовільну розв'язку.

- Висунено проект випуску й продажі спеціальних значків, які знайшли б попит серед українців цілого світу з меток підперти допомогову акцію, а з другого боку/філятелістичну/ серед філятелістичних кругів.. Значки будуть випущені під фірмою ЦУДБґра. Технічне переведення проекту і продаж значків серед філятелістів світу взяло б на себе Т-во філятелістів у Бельгії, за що воно дістало б певний відсоток, але повний зиск з продажі серед українців залишився б в руках Бґра. Ця акція дала б матеріальну корись, але не можна теж недоцінювати пропагандивної вартости таких значків.

Зовнішні українці у Великій Британії /С.У.Б./

СУБ діє від вересня /7.9/ 1945 р. В дні 18.1.1946 р. він мав 670 зареєстрованих українців, з чого 409 осіб було дієвими членами Союзу. Більшість членів це воїни Польських Збройних Сил /П.З.С./

Перший організаційний з'їзд СУБ-у відбувся в днях 19. і 20. січня 1946 р. в Единбурзі /бо в Шотландії живе більшість українців Вел. Британії/. Головою Управи є п. Микита Бура. Союз видає бюлетень "Наш Клич", під редакцією п. Петра Пірічина.

Федерація Середньої Європи.

В Лондоні засновано Центральний Європейський Федеральний Клуб. Він оголосив заклик "До Братів" Українців і Білорусів", де між іншим сказано: "Тому що з глибини серця бажаємо кращого майбутнього, ми шукаємо можливості порозуміння між народами Середньої Європи... Ми згідно переконані, що наші країни мусять забезпечити своє домі у великій Федерації Середньої Європи, до якої належить увести простір між Німеччиною і Росією... Ми, Федераційний Комітет австрійців, білорусинів, естонців, лотизів, литовців, мадярів, поляків, словаків, українців та чехів, звертаємось до Вас із закликом підтримати нас в боротьбі за цю ідею... Усі наші народи будуть незалежними на своїх етнічних територіях. Вони зречуться добровільно тільки частини своїх суверенних прав, які будуть передані Федераційному Урядові з метою задоволення загальної і тривалої незалежності всіх членів Федерації."

Підписали цей заклик як голова Евальд Г. Лобзен, як секретарі Карель і Володимир Соловій.

З нашого боку зазначаємо, що цей Федераційний Комітет є суто політичною організацією, яка не стоїть у жадному відношенні до української допомогової акції.-

Інформаційний Відділ

Ц.У.Д. Комітету.